

城大贏得重大環保顧問合約

CityU scores huge government environment consultancy project

(於2008年10月28日刊登)

香港城市大學（城大）奪得香港政府一項價值港幣870萬元的環保顧問合約，表明城大致力於海洋環境研究工作，成就傑出。根據該顧問合約，城大將為香港研發一套新的水質標準，以便更有效地保護海洋環境及資源。

環境保護署於10月28日與城大舉行簽約儀式，該項目的研究結果將有助繪製香港未來水質監管的藍圖。

顧問項目由城大生物及化學系胡紹燦講座教授領導，他表示新的水質標準對香港海洋環境的管理和污染控制政策將產生長期的重大影響。

現行水質標準已沿用20多年，而鑒於監控水質的科技和經驗均有重大發展，目前的標準亟待重新審視。

「這項研究的成果，將在今後多年內為海洋環境管理及海洋資源保護工作提供科學及法律框架，」胡教授說。

「這次獲政府委任，證明我們卓越的研究成果不僅建基於穩固的科學知識，而且具有高度的應用價值。我們期望研究成果會為香港海洋環境的管理作出重大貢獻及影響，」胡教授補充道。

目前，香港沿岸各區水域被界定作不同用途。由生物及化學系副教授歐慧婷博士、江潤章博士及單錦城博士組成的顧問小組將會審視及研究有關用途，利用風險評估方法為各區水域制定最合適的水質標準，從而確保不會有過度保護或保護不足的情況出現。

城大將聯同安誠工程顧問有限公司進行顧問研究工作，該公司會對項目的技術可行性及其對社會經濟的潛在影響進行評估。有關研究亦會進行公眾諮詢，以期社會各界對新方案達成共識。

(Published on 28 October 2008)

The outstanding efforts and achievements of City University of Hong Kong (CityU) in marine environmental research have been recognised and rewarded with an \$8.7 million government consultancy project that will direct the development of a new set of water quality standards, enabling Hong Kong to more effectively protect our marine environment and its resources.

The consultancy project, awarded to CityU at a contract signing ceremony on 28 October, was commissioned by the Environmental Protection Department and will form part of the blueprint on the future management and control of water quality in Hong Kong.

Leading the consultancy project, Chair Professor Rudolf Wu Shiu-sun, from the Department of Biology and Chemistry at CityU, said the new water quality standards to be developed will have a long term and significant impact on prospective policies on pollution control and marine environmental management in Hong Kong.

Existing water quality standards have been in use for more than 20 years and, in view of the significant advances in scientific knowledge and experience in water quality control, there is an urgent need to review these standards.

“The results of this study will provide a scientific and

legal framework for managing our marine environment and protecting marine resources in the many years to come,” Professor Wu said.

“The present engagement by the Government demonstrates that our research excellence is built not only upon strong scientific foundations but also has high application values. We hope our work will make significant contributions and impact to the management of the marine environment in Hong Kong,” he added.

At present, different parts of Hong Kong coastal waters cater for different uses. The consultancy team, comprising members Dr Doris Au Wai-ting, Dr Richard Kong Yuen-chong and Dr Paul Shin Kam-shing, Associate Professors from the Department of Biology and Chemistry, will review and examine these various usages and use a risk-assessment approach to determine the most appropriate level of water quality to support each usage, so as to ensure that both over- and under-protection would not occur.

The study will be joined by Hyder Consulting Limited, who will consider the technical attainability and potential socio-economic impact. Public consultation will be carried out to gauge views from different sectors of the community to build consensus in the review process.